

超级畅销书《冒险小虎队》作者新著

灰 雾 魔 影

恐怖俱乐部系列丛书①⑨



【奥地利】托马斯·布热齐纳 著 赵叶莹 译

新 华 出 版 社

内附 照魔镜

灰 雾 魔 影

恐怖俱乐部系列丛书

Wenn der
graue Nebel kommt

【奥地利】托马斯·布热齐纳 著

赵叶莹 译

新 华 出 版 社

图书在版编目 (CIP) 数据

灰雾魔影 / (奥) 布热齐纳著; 赵叶莹译. —北京: 新华出版社, 2005.1

(恐怖俱乐部系列丛书)

ISBN 7-5011-6870-9

I. 灰… II. ①布…②赵… III. 儿童文学—中篇小说—奥地利—现代 IV. I521.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 117143 号

著作权合同登记号: 01-2002-1295 号

Wenn der graue Nebel Kommt. Grusel - Club

Copyright © 2002 by Egmont Franz Schneider Verlag GmbH, Munch

Chinese language edition arranged through HERCULES Business

& Culture Development GmbH, Germany

中文版专有权属于新华出版社

灰雾魔影

[奥地利] 托马斯·布热齐纳 著

赵叶莹 译

*

新华出版社出版发行

(北京石景山区京原路 8 号 邮编: 100043)

新华出版社网址: <http://www.xinhupub.com>

中国新闻书店: (010) 63072012

新华书店经销

北京振宏福利印刷厂印刷

*

787 毫米 × 1092 毫米 32 开本 4.5 印张 30 千字

2005 年 1 月第一版 2005 年 1 月北京第一次印刷

ISBN 7-5011-6870-9/I·435 定价: 9.00 元

致恐怖俱乐部：

哈罗！

中国的朋友们，大家好！

几年前，我在伦敦的一家旅店醒来，感觉好像有人在盯着我看。在我的床尾站着三个透明的幽灵，一声不吭，只是盯着我。我当然害怕极了，然后我说：请你们保护我，但不要吓我。话一说完，幽灵就化做一团蓝色的雾消失了。

也许这只是我的梦。

但它让我感到恐惧，谁又知道，到底谁是幽灵呢？……

在恐怖俱乐部中，你们可以追踪幽灵。

成为这个尖叫俱乐部的会员吧！

愿你们尽情享受

恐怖紧张的阅读乐趣！



托马斯·布热齐纳

沉默的墙……



欢迎到恐怖俱乐部来

埃拉斯穆斯·卡茨教授住在法尔肯费尔斯堡里。他研究心灵、幽魂和超自然现象。而恐怖俱乐部是教授的儿子尤比特、尤比特的表妹薇姬和表弟尼克创建的。这个城堡是他们的碰头地点。

你也可以成为恐怖俱乐部的一员！





恐怖俱乐部成员



姓名:尤比特·卡茨

年龄:13岁

特征:头发蓬松、处处带着记事本、有一只乖乖的小乌鸦可可。
擅长:追查各种各样的幽灵、做饭、做家务。

格言:循规蹈矩的人是没有什
新发现的。

签名: Jupiter Katz



姓名:薇姬·施瓦茨布施

年龄:就要13岁了

特征:戴眼镜、铅笔老夹在耳朵后面、口香糖不离身、讨厌数学、还认识一个真正的小鬼:她的弟弟尼克。

擅长:骑马、解谜、以及去神秘的古堡探险。

格言:为什么钱总是不够用?

签名: Giddy Schwarzbush



姓名：尼克·施瓦茨布施

年龄：11岁

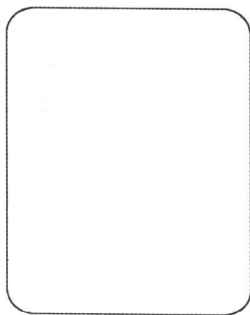
特征：红头发、有各种各样的帽子和数不清的裤兜。

擅长：恶作剧、运动、奇思怪想、惹他姐姐生气。

格言：如果一只眼睛放在了桌子上，那一定是有鬼！

签名：Nick Schwarzbuch

你的会员卡：



姓名：_____

年龄：_____

特征：_____

擅长：_____

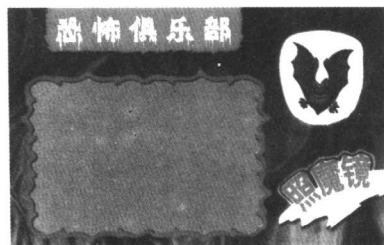
格言：_____

签名：_____

欢迎你成为恐怖俱乐部的一员

你的装备：

照魔镜：在一些画面上会出现魔鬼，只有用照魔镜才能看得到。把镜子贴在画面的灰色部分上，慢慢地转动，魔鬼就出现了。

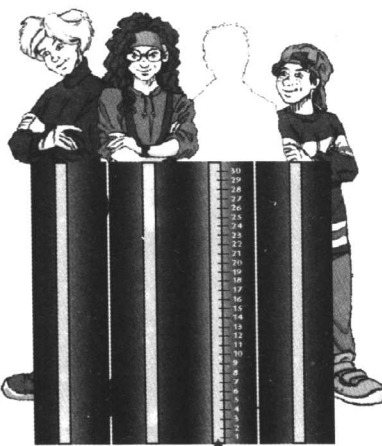


你在俱乐部里的积分：

每次历险都有份儿，你要回答问题、做出决定、找出魔鬼。

用你的照魔镜放在问题下面的灰色方块上，就能知道你是否回答正确，加多少分。

把你的积分放在右图的刻度表上，就知道你在恐怖俱乐部有多棒了！



准备好了吗？O K！

在下一页将开始俱乐部新一轮的冒险！注意！神经脆弱的可要靠边儿站。



沼泽里的人

薇姬刹住车闸从车上跳下来。她生气地瞪了弟弟尼克一眼。尼克正拿着地图和指南针站在那儿，试图找出他们现在的位置。

“你就承认我们已经迷路了吧！”薇姬小声嘟囔着。

尼克紧闭双唇。他无论如何是不会承认的。尼克执着地盯着地图，好像想对它施加魔法一样。

“真不应该把指南针交给小孩子！”薇姬讽刺弟弟。

“真应该堵住姐姐们的嘴！”尼克反击。





尤比特气喘吁吁地骑回到薇姬和尼克身旁。他刚才多往前骑了一段路，想看看周围的地形。

“怎么样？你有没有发现路标？”薇姬问道。

尤比特抱歉地摇了摇头，“没有，什么都没有。我们完全陷入了一块荒地。没有城堡，没有废墟，没有塔楼，所有能让我们识别方向的东西都没有。”

薇姬看了一眼表，焦虑地说：“天啊，已经六点半了。最多再过一个小时天就全黑了。”

尤比特指了指前边那片宽阔的草地，那儿正弥漫着浅灰色的烟雾。

“灰雾降临之后就很难辨认方向了！”

尼克用手敲了敲地图说：“恐怕我们正处于沼泽地的中心。”

“那又怎么样呢？”薇姬想知道。

尤比特不自然地苦笑着，“很简单：你

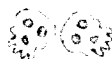
走错了一步，陷了进去。咕噜咕噜咕噜……你没听说过那些生活在沼泽地里的人的传说吗？”

“没有，讲讲吧！”薇姬兴奋地看着尤比特。

“来这儿之前，我在我爸爸的一本书里面查了查，看看在这一带有没有关于恐怖现象的记录。那会儿我才知道关于沼泽地里的人的传说的。”尤比特看了看那块沼泽地，接着说：“这儿不断地发生恐怖故事，黑夜降临早得让人吃惊，才几分钟天就全黑了。如果一个骑士或者一个车夫试图在黑暗中从沼泽地里脱身，他们差不多都会迷路，这片沼泽地会像一张饥饿的嘴一样把他们吞噬。”

尼克张大了嘴倾听着。

发生了这些恐怖事件之后，人们在晚上仍然能够看见这些遭遇不幸的人。他们从沼泽地里面升上来，就好像有一座上升



的楼梯。他们从头到脚都被泥土和树根裹住了，但他们的脸仍然可以辨认。

薇姬这会儿也不禁毛骨悚然。

“这些沼泽地里的人似乎很想逃离沼泽。他们和这些潮湿的褐色枷锁做斗争，有些人甚至成功地到达了沼泽边缘。当然这些潮湿的褐色枷锁是不会放走它们的猎物的。几公里远的地方都能听到这些人绝望的吼声和喊叫声。”

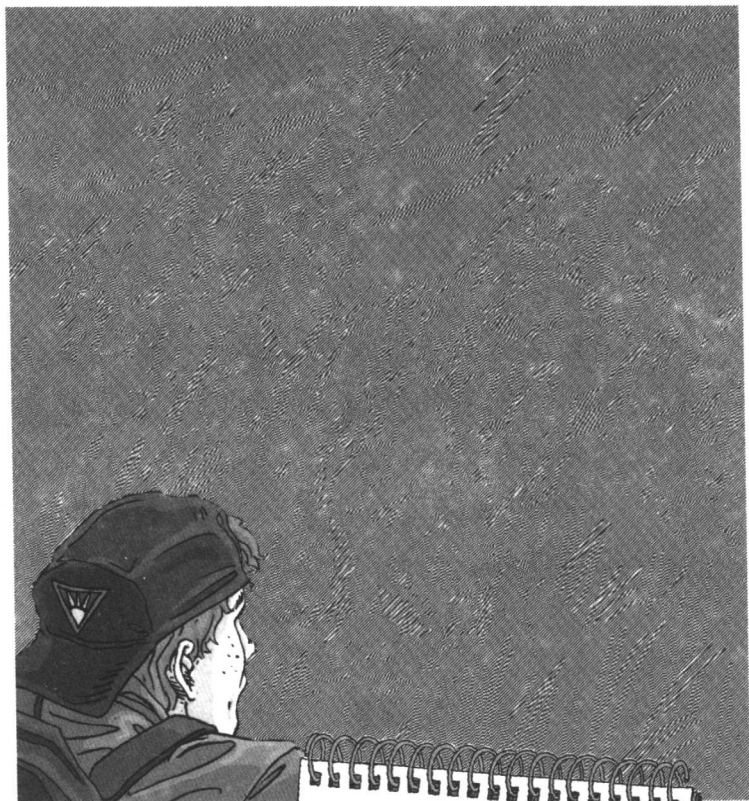
“谢谢，够了！”薇姬干巴巴地说。

尼克咽了一口唾沫，“我想，天突然黑了许多，就像你故事中讲的一样。”

另外两个人不得不同意他的看法。

“那是因为乌云正在扩散！”尤比特肯定地说。

尼克惊异地朝那片沼泽地望去，那里雾气正在弥漫。这一切使他呼吸急促起来。



这次闹鬼尤其可怕的是什
么？





冰冷的雾

尼克像一条湿漉漉的小狗一样摇了摇头。他闭了一会儿眼睛，又朝那个幽灵出现过的地方望去。

“你在那儿看见了什么？”薇姬顺着他的目光望过去。

“没……没什么。”尼克回答说。一切都只是幻觉。尤比特的故事和夜幕的突然降临使他看见了那些事实上并不存在的沼泽地里的人。

“冷静一下，”尤比特对薇姬和尼克说道，“不会发生什么的。我们的车上有车灯，一定不会迷路的。但无论如何我们不能再在这儿呆下去了。”

三个恐惧俱乐部成员重又骑上车上路了。

“我们必须朝一个路标，一个村庄或者……或者是一个电话亭骑！”骑在前面的尤比特回过头喊道。

“要是没有呢？”尼克担心地问。

路面并不是用沥青铺成的，只是用碎石碾压过，到处都坑坑洼洼。这路还有很多急转弯，虽然这似乎有些莫名其妙。

天上的乌云越发密集，白天的余晖越来越暗了。三个人都不由自主地加快了车速。

“现在该怎么办呀？”当前面的路出现岔道口的时候，薇姬问。他们可以朝三个方向骑。

“地图上一定会标有这个路口！”尤比特低声说道。三个人展开地图，弯下腰去看。为了让大家看得更清楚，尼克还从旅行包里掏出了他的小手电筒。